

XIV Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. XXIX Jornadas de Investigación. XVIII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. IV Encuentro de Investigación de Terapia Ocupacional. IV Encuentro de Musicoterapia. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2022.

Experiencia de articulación: escuela secundaria - universidad. Coordinadas para la lectura y escritura académica.

Bustamante, Constanza, Juaneu, Luciana Ayelen, Di Paola, Antonella, Goycolea, Gabriel, Vega, Eliana Soledad, Berdini, Juan Pablo y Capogrossi, Pablo.

Cita:

Bustamante, Constanza, Juaneu, Luciana Ayelen, Di Paola, Antonella, Goycolea, Gabriel, Vega, Eliana Soledad, Berdini, Juan Pablo y Capogrossi, Pablo (2022). *Experiencia de articulación: escuela secundaria - universidad. Coordinadas para la lectura y escritura académica. XIV Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. XXIX Jornadas de Investigación. XVIII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. IV Encuentro de Investigación de Terapia Ocupacional. IV Encuentro de Musicoterapia. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-084/795>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eoq6/A13>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

EXPERIENCIA DE ARTICULACIÓN: ESCUELA SECUNDARIA - UNIVERSIDAD. COORDENADAS PARA LA LECTURA Y ESCRITURA ACADÉMICA

Bustamante, Constanza; Juaneu, Luciana Ayelen; Di Paola, Antonella; Goycolea, Gabriel; Vega, Eliana Soledad; Berdini, Juan Pablo; Capogrossi, Pablo
Universidad Nacional de Córdoba. Facultad de Psicología. Córdoba, Argentina.

RESUMEN

El presente trabajo relata una experiencia llevada a cabo bajo la modalidad de taller donde participaron tres cursos del último año de un colegio secundario de la ciudad de Córdoba, en el marco del Servicio de extensión “Leer y escribir: un puente entre el cole y la Universidad”, de la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Córdoba. El propósito del taller fue sensibilizar sobre la diferencia entre los modos de leer y escribir en diferentes niveles educativos (secundario y universitario) con el fin de iniciar a los estudiantes en la cultura académica propia de los estudios universitarios. A partir de ello se configuraron una serie de actividades en donde se pretendió lograr un acercamiento a la lectura y escritura académica. La evaluación de la actividad realizada permitió reflexionar sobre la importancia de profundizar en este tipo de acciones que propenden a disminuir la distancia entre el nivel secundario y la universidad, y la posibilidad, a través del diseño de estrategias específicas, de que docentes de ambos niveles, en el marco de sus asignaturas, puedan fortalecer la enseñanza de la lectura y la escritura para favorecer la alfabetización académica de estudiantes.

Palabras clave

Alfabetización académica - Lectura - Escritura - Extensión universitaria

ABSTRACT

ARTICULATION EXPERIENCE: HIGH SCHOOL - UNIVERSITY.
COORDINATES FOR ACADEMIC READING AND WRITING

The present work reports an experience carried out under the workshop modality where three courses of the last year of a secondary school in the city of Córdoba participated, within the framework of the Extension Service “Reading and writing a bridge between school and the University”, of the Faculty of Psychology of the UNC. Its purpose was to raise awareness about the difference between ways of reading and writing at different educational levels (high school and university) in order to introduce students to the academic culture of university studies. From this, a series of activities were configured in which an approach to academic reading and writing was intended to be achieved.

The evaluation of the activity carried out allows us to reflect on the importance of deepening in this type of actions that tend to reduce the distance between the secondary level and the university, and the possibility, through the design of specific strategies, that the teachers of both levels, within the framework of their subjects, can strengthen the teaching of reading and writing to strengthen the academic literacy of students.

Keywords

Academic literacy - Reading - Writing - University extension

Introducción

La escuela media y el sistema universitario presentan diferencias significativas en torno a las prácticas de lectura y escritura. Siguiendo lo relevado por Fernández y Carlino (2010), en la escuela media se proponen tareas de baja complejidad, sobre un único texto o autor, basadas más en un modelo de reproducción memorística.

En la Universidad, por el contrario, se solicita que cada estudiante lea y comprenda las ideas de distintos autores, las compare, realice inferencias y “discuta” con los textos, lo que requiere que conozca la procedencia teórica de los autores, su contexto de producción, los antecedentes de las ideas propuestas, etc., todas estas posibilidades cuya existencia, en general, se da por supuesta (Carlino, 2017).

Ante estas particularidades de las prácticas de lectura y escritura académica se evidencian determinadas dificultades que presentan los estudiantes para llevar a cabo estas habilidades, es por ello que surge la necesidad de favorecer tempranamente la alfabetización académica desde el nivel medio. Múltiples estudios confirman estas dificultades (Carlino, 2004; Pereira y Di Stefano, 2007, entre otros) manifestando la necesidad de mejorar la articulación entre el último año de la escuela media y el ingreso universitario de modo de construir un puente que le permita al ingresante contar con mayores herramientas para abordar los textos del nivel superior, partiendo de la consideración que las formas de leer y escribir, o de comunicar, no son iguales en todos los ámbitos, y ocuparse de su enseñanza es un modo de dar acceso a los ingresantes a una cultura disciplinar específica.

A partir de lo anterior, cabe señalar que es la implementación de estrategias de enseñanza-aprendizaje la que permite a los docentes impulsar la lectura y escritura académica, en pos de favorecer la alfabetización académica. Las estrategias de enseñanza-aprendizaje constituyen un conjunto de actividades coordinadas hacia un fin; es decir son procedimientos que cada docente utiliza de forma plástica, autorregulada y reflexiva para propiciar el logro de aprendizajes significativos (Díaz Barriga, 2003).

En éste punto se abre la pregunta, ¿Cómo son las estrategias de enseñanza-aprendizaje que propician la alfabetización académica?

Retomando aportes de Carlino (2005) podemos señalar que las estrategias favorecedoras de la alfabetización académica son aquellas que, por su modalidad de implementación, estimulan una labor activa en el conjunto de estudiantes, propiciando un “aprender a aprender”; y brindando orientación sobre los criterios singulares de la disciplina en la que se está trabajando. Así, la planificación docente de actividades secuenciadas, tiene la potencialidad de favorecer el despliegue de una mayor actividad cognitiva por parte del conjunto de estudiantes (Roni y Carlino, 2014). De ésta manera es importante que dicha planificación contemple un uso contextualizado de la lectura y la escritura, posibilitando autonomía y protagonismo estudiantil; como así también que el objetivo de favorecer la alfabetización académica le sea explicitado a los estudiantes.

Por otra parte, es relevante que las estrategias de enseñanza-aprendizaje cuenten con un sustento teórico. Es decir, “con una guía teórica para orientar la labor docente y el trabajo de planificación didáctica” (Casasola Rivera, 2020, p.40). La presente intervención se asentó en tres constructos básicamente: alfabetización académica, lectura académica y escritura académica (Carlino, 2005). Asimismo, se tomaron como base tres pilares teóricos: paradigma constructivista (vinculado a los desarrollos de Piaget), paradigma de la cognición situada (relacionado al enfoque socio-cultural de Vigotsky) y teoría del aprendizaje significativo (de Ausubel).

Dentro del marco explicitado, las estrategias de enseñanza-aprendizaje implementadas en ésta intervención incorporaron la escritura y la lectura académica de manera transversal. En este sentido, destacamos dos actividades didácticas empleadas que permitieron a los estudiantes entrar en contacto con las exigencias de los textos académicos: las Fichas- resumen y las Miniescrituras.

La actividad didáctica “Fichas- resumen” posibilita una primera exploración de un texto académico y una posterior jerarquización del mismo de manera escrita. Así, permite poner de relieve diversos aspectos: que la lectura y la escritura académica no son actividades separables; que se aprenden ejecutándose; que

no son naturales sino culturales (Carlino, 2022). Por otra parte, ésta actividad facilita que estudiantes de nivel secundario sean introducidos en el carácter estratégico de la lectura académica, en tanto ésta demanda una labor selectiva, donde “el lector enfoca su lectura hacia determinados sectores del texto y deja ir la información que considera irrelevante” (Carlino, 2005, p. 68). Asimismo, ésta actividad admite una posterior socialización de los resúmenes producidos y una revisión conjunta, a partir de retroalimentaciones entre pares y con docentes.

Estos aspectos permiten que se ponga en práctica la escritura académica no como un proceso espontáneo, sino articulado a una previa lectura bibliográfica y a posteriores autocorrecciones (Glozman y Savio, 2019).

Por otro lado, las Miniescrituras son definidas por Carlino (2022) como prácticas de escritura académica breves y focalizadas; aptas para realizarse antes, durante o después de una clase. Además, habilitan una situación de participación simultánea, posibilitando que cada estudiante logre autorregulación respecto a las actividades desplegadas en el aula. Es decir, que puedan tomar conciencia de lo trabajado, supervisar sus propios aprendizajes, y advertir lo que no fue comprendido, para consultarlo con mayor precisión.

Cabe agregar que también es un recurso útil para la labor docente, ya que permite evaluar qué fue comprendido; siendo, a su vez, una actividad viable para ser empleada en grupos numerosos.

Objetivos:

General:

- Transmitir una experiencia de trabajo en torno a la alfabetización académica como puente entre niveles de educación secundaria y universitaria.

Específicos:

- Sistematizar una experiencia de trabajo de primeras lecturas y escrituras académicas universitarias, con estudiantes de la escuela secundaria, en Córdoba Capital.
- Proponer herramientas concretas de lectura y escritura académica que puedan ser utilizadas por docentes de ambos niveles, para favorecer la alfabetización académica y brindar herramientas para el ingreso universitario.
- Reflexionar sobre los resultados obtenidos a partir de las producciones finales realizadas por estudiantes participantes, y percepciones del equipo docente involucrado.

Contextualización:

La experiencia que aquí se describe tuvo lugar en un colegio secundario de la ciudad de Córdoba. Se trata de una institución

fundada en 1926, de gestión privada y jornada simple, confesional católica. Se intervino en los sextos años de las orientaciones Administración y Cs Sociales y en el séptimo año de la orientación técnica. Esta intervención se realizó en el marco del Servicio de extensión de la Facultad de Psicología “Lectura y escritura un puente entre el cole y la universidad” (dependiente del Programa “Ser estudiante universitario”) y en articulación con el Proyecto de investigación “Análisis de indicadores de lectura y escritura académica en estudiantes y de las estrategias de enseñanza docentes en el ingreso a la Facultad de Psicología de la UNC”, aprobado y subsidiado por Secyt UNC.

Participantes

La presente intervención estuvo dirigida a 95 estudiantes del último año de una escuela secundaria privada, los cuales se encontraban distribuidos de la siguiente manera:

- 6to A: 32 estudiantes
- 6to B: 35 estudiantes
- 7mo: 28 estudiantes.

Relato de la experiencia de intervención

La presente intervención se llevó a cabo bajo una modalidad de taller, la cual implicó un trabajo grupal con una participación activa de coordinadores y estudiantes, orientada a sensibilizar la diferencia de los modos de leer y escribir en los diferentes niveles de educación.

En total se implementaron 3 talleres de 80 minutos de duración, los cuales fueron planificados acorde a las necesidades específicas de cada grupo. En tanto que los objetivos comunes fueron:

- Proponer un primer acercamiento al material de estudio propio/específico de la educación universitaria.
- Propiciar un espacio de lectura colectiva de textos prototípicos del ámbito universitario y desarrollar estrategias para su reconocimiento y abordaje.
- Proponer una primera experiencia de escritura académica propia del nivel superior.

Cada uno de estos talleres se desarrolló en torno a momentos específicos de interacciones y actividades con el grupo.

Primer momento: Se comenzó con reflexiones sobre las prácticas de lectura y escritura, como así también sobre las características de los textos abordados en la escuela secundaria. Se plantearon como preguntas disparadoras ¿Leemos siempre de la misma manera? ¿Todos los textos son iguales? Estos interrogantes, posibilitaron al grupo reflexionar acerca de los propios conocimientos previos e ideas en relación a estas prácticas en esos ámbitos diferenciados con los que contaban los estudiantes. A partir de ello se pudo plantear la diferencia que presentan los textos de la escuela secundaria con aquellos textos que circulan las universidades y mediante una presentación Power Point, desde la coordinación del taller se transmitieron algunas orientaciones en función de: las características princi-

pales de los textos académicos; leer para aprender; momentos de la lectura; escribir para aprender; mediante estos tópicos se desarrolló una interacción que enfatizó la importancia de que las prácticas de lectura y escritura académica planteen nuevas habilidades, rutinas, estrategias acordes a estos nuevos contenidos y lenguajes para poder abordar la gran cantidad de información propia de la nueva cultura universitaria.

Segundo momento: Se planteó la consigna de trabajo grupal denominada “Mesa de libros” solicitando a los estudiantes la conformación de grupos de 5 o 6 integrantes los cuales podían elegir entre diferentes textos provenientes de los Manuales de Ingreso de diferentes carreras universitarias. Cabe aclarar que estos textos poseen una estructura bien marcada (propia de la academia), algunos cuentan con citas y bibliografías según normas APA, otros cuentan con ejercicios prácticos al finalizar.

A partir de una exploración del texto elegido, cada grupo debió identificar el tema, público potencial al que está dirigido, que busca comunicar, apartados que lo conforman. Posteriormente realizar una tarea de pequeña ficha/resumen con la finalidad de identificar el tema del texto, jerarquizar la información en un espacio reducido y transmitir luego de manera oral al grupo en plenario, los elementos identificados previamente.

Dicho plenario fue moderado por los coordinadores, para facilitar la comunicación de las producciones grupales, puntuando las características principales de los textos académicos y aquellas sensaciones que les generaba a los estudiantes en esas primeras aproximaciones.

Tercer momento: al finalizar los talleres, a modo de cierre de la experiencia, se solicitó a los estudiantes participantes una devolución o aporte acerca de aquello que le dejó el taller mediante una actividad de mini escritura y en una presentación en una nube a partir de la implementación de la aplicación Menti-meter, al cual ingresaban desde su dispositivo celular por un link proporcionado por el coordinador. Luego se proyectó al grupo la “nube” conformada por las palabras brindadas y se realizó una recuperación de lo abordado en el encuentro, generando un espacio de preguntas e intercambio en el cierre del taller. Tanto esta actividad como las miniescrituras permiten realizar una evaluación de la actividad realizada y la experiencia transcurrida en el taller.

Reflexiones finales:

A partir de la experiencia realizada y de la retroalimentación relevada sobre la experiencia en las “Nubes de palabras”, las miniescrituras y el intercambio con los estudiantes se destaca:

- ante la consigna: “Ingresa tres palabras que describan tu valoración sobre el taller realizado”: *interesante, útil, nuevo, informativo, tranquilidad.*
- También en las miniescrituras los participantes afirman: *“este taller hace más ameno el “impacto” de la diferencia en el material de estudio”, “los textos son diferentes... más profundos, más extensos, los talleres de ambientación son útiles para*

prepararnos para el cambio”, “en la Facultad tenemos que apañarnos solos”, “la actividad nos ayudó un poco más para entender el ambiente universitario y nos dió herramientas”.

Las respuestas de los estudiantes permiten evaluar positivamente la experiencia en cuanto al objetivo de sensibilizar con relación a la diferencia entre la lectura y escritura académica en el secundario y en la universidad. También muestra el inicio de un trabajo que puede ser profundizado, tanto en el nivel medio como en el ingreso universitario si los docentes toman a su cargo la enseñanza de la lectura y la escritura en el marco de su disciplina, como un objetivo explícito de su tarea en el aula. Ya que, de esa manera se les proporciona a los estudiantes las estrategias y herramientas necesarias para que puedan apropiarse correctamente de las nociones esenciales como así también dominar los modos específicos de cada disciplina.

Experiencias como la descrita contribuye a disminuir la discontinuidad entre la escuela y la universidad media y el nivel superior (Terigi, 2010) e implican la puesta en acción de conceptualizaciones como las de la Cognición situada, que insisten en que para favorecer el aprendizaje las actividades propuestas a los estudiantes deben estar contextualizadas y ser lo más cercanas posibles a la realidad de los participantes de un campo disciplinar específico y a las acciones que llevan a cabo los profesionales de ese campo. De allí que la posibilidad de tomar contacto directo con textos universitarios, elaborar una ficha resumen sobre ellos, y realizar una miniescritura de cierre permiten la puesta en marcha de las habilidades cuyo aprendizaje se busca propiciar, de un modo activo y favoreciendo la autoevaluación de lo aprendido.

A partir de lo mencionado anteriormente es importante destacar que el leer y escribir como estudiante universitario no es algo que se dé naturalmente sino que se debe enseñar; cuanto más temprano se fomente la alfabetización académica, más se facilitará el ingreso y la comprensión del conocimiento complejo propio de la cultura universitaria, lo cual contribuirá a la inclusión y permanencia del alumnado al nivel de educación superior.

BIBLIOGRAFÍA

- Carlino, P. (2004) El proceso de escritura académica: cuatro dificultades de la enseñanza universitaria. *Educere, Revista Venezolana de Educación*, 8 (26), 321-327.
- Carlino, P. (2005) *Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica*. Editorial Fondo de Cultura Económica.
- Carlino, P. (2017) Leer y escribir en las ciencias sociales en universidades argentinas. *Enunciación*, 22 (1), 110-124.
- Carlino, P. (2022) Promover la lectura y la escritura académicas: Desafíos y posibilidades en el contexto actual. Conferencia con conversatorio posterior sobre “Ingreso universitario: lectura y escritura como puente entre el cole y la Universidad”. Servicio de extensión de la Facultad de Psicología, Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba. Recuperado de <https://www.aacademica.org/paula.carlino/292>
- Casasola Rivera, W. (2020) El papel de la didáctica en los procesos de enseñanza y aprendizaje universitarios. *Revista Comunicación*, 29(1-2020), 38-51. <https://doi.org/10.18845/rc.v29i1-2020.5258>
- Díaz Barriga Arceo, F. (2003) Cognición situada y estrategias para el aprendizaje significativo. *REDIE*. Vol. 5, núm. 2, 2003, pp. 105-117 Universidad Autónoma de Baja California Ensenada, México.
- Fernández, G. y Carlino, P. (2010) ¿En qué se diferencian las prácticas de lectura y escritura de la universidad y las de la escuela secundaria? *LECTURA Y VIDA*, 31 (3), 6-19.
- Glozman, M. y Savio, K. (2019) *Manual para estudiar textos académicos*. Editorial Noveduc.
- Pereira, C. y Di Stefano, M. (2007) El taller de escritura en posgrado: Representaciones sociales e interacción entre pares. *Revista Signos*, Vol. 40, núm. 64, pp. 405-430. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Valparaíso, Chile. Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=157013771007>
- Roni, C. y Carlino, P. (2014) Leer y escribir para aprender en la escuela secundaria. Una revisión bibliográfica. VI Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. Facultad de Psicología de la Univ. de Buenos Aires, ISSN1667-6750. Recuperado de <https://www.aacademica.org/paula.carlino/221>
- Terigi, F. (2010) “Las cronologías de aprendizaje: un concepto para pensar las trayectorias escolares”. Conferencia llevada a cabo en la jornada de apertura del ciclo lectivo. Santa Rosa, La Pampa. Recuperado de: https://www.trabajosocial.unlp.edu.ar/uploads/docs/mg__flavia_terigi__las_cronologias_de_aprendizaje__un_concepto_para_pensar_las_trayectorias_escolares_.pdf